

Т TERMATIK

ОБОГРЕВАТЕЛИ МАСЛЯНЫЕ

ЕОН-071501D / ЕОН-092001D / ЕОН-112501D

Инструкция по эксплуатации



1. ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ. К использованию и обслуживанию электрического масляного радиатора (далее – обогреватель, изделие) допускается только обученный персонал, ознакомленный с данной инструкцией. В этой инструкции содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации обогревателя TERMATIK. Сохраняйте данную инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировке обогревателя.

При покупке бытового электроприбора:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящей инструкции по эксплуатации;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.

Помните, что бытовой электроприбор является источником повышенной опасности!

2. ПРИМЕНЕНИЕ

Масляный радиатор предназначен только для личного (бытового) использования для обогрева закрытых сухих помещений. Рабочее положение обогревателя – установка на полу на ножках.

Обогреватель предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от +1°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% при отсутствии чрезмерной запыленности воздуха. Не предназначен для эксплуатации во влажных помещениях.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Масляный радиатор электрический в сборе – 1 шт.
- Ножка опорная – 2 шт.
- Гайка для крепления ножки опорной – 2 шт.
- Колесики – 4 шт
- U-образная скоба – 2 шт.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Радиатор масляный	Ед. изм.	ЕОН-071501D	ЕОН-092001D	ЕОН-112501D
Основные				
Потребляемая мощность электрическая	Вт	1500	2000	2500
Режим 1	Вт	600	800	1000
Режим 2	Вт	900	1200	1500
Режим 3	Вт	1500	2000	2500
Площадь обогрева*	м ²	До 20	До 25	До 30
Количество ребер		7	9	11
Управление		Электронное		
Цифровой дисплей с подсветкой		Есть		
Поддержание температуры		от 5° до 35°C		
Таймер		на 24 часа		
Режим Эко		Есть		
Режим Антифrost		Есть		
Безопасность				
Защита от перегрева		Есть		
Отключение при опрокидывании		Есть		
Класс защиты от влаги и пыли		IP20		
Класс электрозащиты		I (подключать к розетке с заземлением)		
Электропитание				
Номинальное напряжение	В~	220-240		
Номинальная частота	Гц	50-60		
Конструкция				
Длина шнура	м	1,5		
Ножи с колесиками для напольной установки		Есть		
Объем масла во всех секциях	л	1,66	2,14	2,61
Коррозионно-стойкое покрытие		Есть		
Размер секции	мм	125 x 580		
Габаритные размеры, В x Ш x Г:	мм	630 x 300 x 240	630 x 385 x 240	630 x 452 x 240
Вес	кг	6,75	8,37	9,71

* при высоте потолков 3,0 м.

Внешний вид, технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

5. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании обогревателя, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесения ущерба их имуществу.

- Прочитайте все инструкции перед использованием обогревателя.
- Обогреватель при работе нагревается до очень высокой температуры. Чтобы избежать ожогов, **не прикасайтесь** руками и другими частями тела к секциям обогревателя.
- **Не накрывайте обогреватель**, когда он работает. Не сушите на нём одежду и любые другие ткани, и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб вам и/или вашему имуществу.
- **Запрещается** эксплуатация обогревателя в бассейнах, ваннах и душевых комнатах и других влажных помещениях.
- Обогреватель не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить, чтобы дети не играли с обогревателем.
- Устанавливайте и эксплуатируйте обогреватель в строго вертикальном положении. Запрещено эксплуатировать обогреватель в горизонтальном или наклонном положениях.
- Запрещено устанавливать обогреватель непосредственно под электрической розеткой или под проведенным электрическим кабелем, когда выходящие тепловые потоки попадают на них. Это может привести к их перегреву, что создаст аварийную ситуацию.
- Обогреватель оснащен евровилкой с контактом заземления. Вилка должна подходить к стандартной евророзетке и входить в нее без особых усилий. Если вилка не входит в розетку или входит туго, переверните ее по вертикали на 180 градусов и повторите попытку. Если и после этого вы не можете легко вставить вилку в розетку, вызовите квалифицированного специалиста, для замены розетки. Никогда не используйте обогреватель, если вилка вставлена в розетку не до конца.
- Не включайте обогреватель, если его сетевой шнур или вилка имеют повреждения. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только квалифицированными специалистами.
- Для нормальной работы обогревателя уровень напряжения электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе обогревателя. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщика электроэнергии.
- Никогда не подключайте обогреватель к электросети, если его поверхность влажная (мокрая). Никогда не используйте обогреватель в ситуации, когда он может соприкоснуться с водой.
- Когда обогреватель включен и работает, не касайтесь его поверхности и поверхности блока управления мокрыми руками и любыми частями тела.
- Для выключения обогревателя установите выключатель режима обогревателя сбоку на панели управления в положение «0» («выключено») и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. Никогда не тяните за сетевой шнур и не отсоединяйте вилку резко.
- Никогда не пытайтесь производить ремонт обогревателя самостоятельно. Это может причинить вред вашему здоровью и повлиять на гарантийное обслуживание прибора. В случае необходимости сервисного обслуживания, обратитесь к продавцу.
- Не прокладывайте сетевой шнур обогревателя под ковровыми покрытиями и не прижимайте его предметами мебели. Прокладывайте сетевой шнур так, чтобы об него невозможно было споткнуться.

- Не просовывайте пальцы и исключите попадание посторонних предметов в какие-либо вентиляционные, воздухозаборные или выходные отверстия, так как это может привести к поражению электрическим током или повреждению обогревателя.
- Обогреватель содержит внутри горячие компоненты. Не используйте обогреватель в местах использования или хранения бензина, краски или других легковоспламеняющихся жидкостей.
- Используйте данный обогреватель только так, как описано в данном руководстве. Любое другое использование, не рекомендуемое изготовителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмированию людей.
- Ни в коем случае не выполняйте очистку обогревателя, когда он включен в розетку. Не погружайте обогреватель в воду. Никогда не тяните за сетевой шнур.
- Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не изменяйте длину сетевого шнура и не подключайте обогреватель через электрические удлинители. Однако при необходимости можно использовать удлинитель, если его параметры соответствуют мощности прибора и, если он не используется другими потребителями электроэнергии.
- Удостоверьтесь, что корпус обогревателя и его нагревательный элемент остыли, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.

6. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Холодный воздух, находящийся в нижней части комнаты на уровне ног, проходит через нагревательные элементы обогревателя. Увеличиваясь в объеме в момент нагрева, теплый поток направляется вверх и плавно распространяется по комнате.

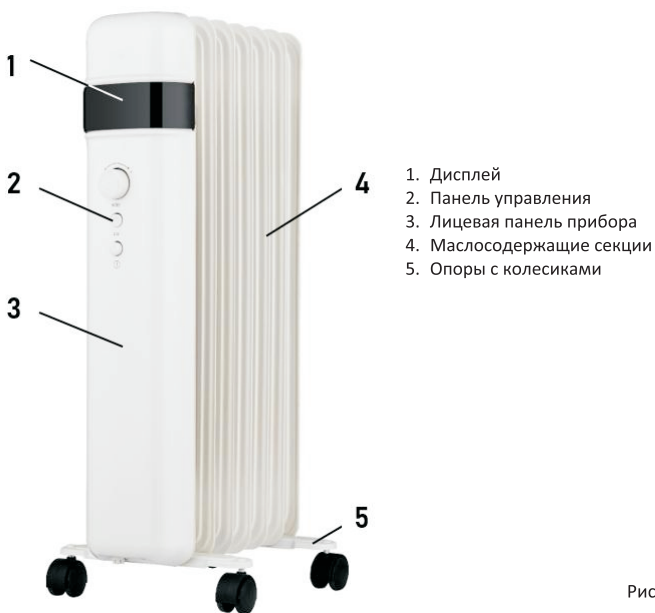


Рис. 1

7. УСТАНОВКА ОБОГРЕВАТЕЛЯ

Прикрепите опоры с колесиками к основанию обогревателя. Для этого переверните обогреватель, как показано на рисунке 2. Через крайние секции обогревателя пропустите скобы, оденьте опоры и закрутите гайки. Не применяйте чрезмерное усилие при закручивании гаек.

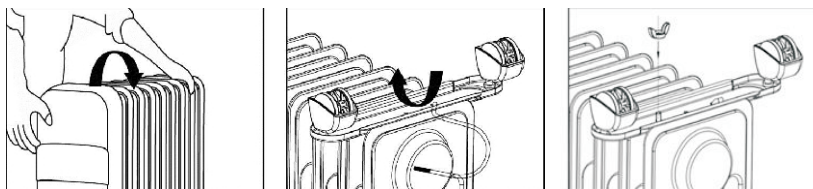
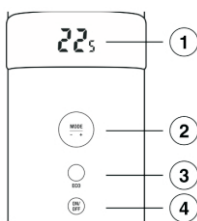


Рис. 2

Обогреватель предназначен для установки только в жилых помещениях. Чтобы обеспечить хорошую циркуляцию воздуха, расстояние между любой стороной прибора и любым препятствием (например, мебелью или стенами) должно составлять не менее 1 метра.

Подключение к электросети: розетка должна быть расположена не менее чем в 10 см с боку от обогревателя.

8. ПОРЯДОК РАБОТЫ



1. Дисплей с отображением температуры / таймера / мощности нагрева
2. Выбор режима / Установка температуры / Установка мощности нагрева
3. Эко-режим
4. Включение/выключение

При первом использовании обогревателя возможно появление неприятного запаха в течение нескольких минут. Это вызвано сгоранием пыли, масла или других смазочных материалов, попавших на нагревательный элемент на заводе в процессе изготовления. Не является признаком неисправности.

Включение

- Подключите прибор к розетке переменного тока 220-240 В, 50-60 Гц
- Чтобы включить обогреватель, нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)
- Поверните +/-, чтобы установить температуру в диапазоне 5 - 35 °С.

Если начальная температура ниже 5 °С, на экране будет отображаться **Fr**, обогреватель будет работать в режиме защиты от замерзания (Антифрост).

- Для установки мощности нажмите **MODE**, поверните +/- для выбора мощности (Н1-Н2-Н3).

Н1 – малая мощность

Н2 – средняя мощность

Н3 – высокая мощность.

- После установки мощности нажмите **MODE** для подтверждения или подождите 3 секунды.

Таймер

Для установки таймера нажмите **MODE** в течение 3 секунд, на экране появится сообщение **00:00**, **H** будет мигать, выберите время отключения в интервале от 1 до 24 часов, нажмите **MODE** для подтверждения или подождите 3 секунды.

ЭКО-режим

Предустановленная температура режима ЭКО составляет 20 °С. Для включения данного режима нажмите кнопку ECO, на экране будет отображаться **20°C**.

Выключение

Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы выключить обогреватель.

Внимание! Выключайте обогреватель из розетки, когда он не используется.

Защита от перегрева

Дополнительный встроенный термодатчик защищает обогреватель от перегрева и автоматически отключает его в случае необходимости.

Если прибор самостоятельно отключился, то следует установить переключатель режимов в положение OFF и вынуть вилку питания из розетки. Обогреватель будет готов к продолжению работы после короткого периода охлаждения (примерно 15 минут). Убедитесь, что обогреватель установлен правильно, а входные и выходные отверстия не перекрыты. Вставьте вилку питания обратно в розетку и включите обогреватель.

Отключение при опрокидывании обогревателя

Обогреватель автоматически отключится при наклоне углом более 45 градусов.

9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При правильной эксплуатации обогреватель не требует специального технического обслуживания. Для нормальной работы обогревателя необходимо регулярно очищать от пыли и загрязнений наружные поверхности корпуса в местах входа и выхода воздушного потока. Чистку обогревателя допускается производить только после его отключения от электросети и остывания наружных поверхностей корпуса. Корпус блока управления рекомендуется очищать сухой тряпкой. Корпус

обогревателя можно протереть слегка влажной тряпкой без использования моющих средств и после насухо вытереть.

10. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Обогреватель должен храниться в упаковке изготовителя в отопляемом, вентилируемом помещении при температуре от +5°C до + 40°C и относительной влажности не более 65%.

11. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ

Обогреватель в упаковке производителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с обогревателем внутри транспортного средства.

12. УТИЛИЗАЦИЯ

Обогреватель, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте обогреватель вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.



Срок службы обогревателя – 3 года.

13. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И КОНСУЛЬТАЦИЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ

Вы всегда можете обратиться с вопросами по качеству электроприбора по месту его приобретения.

14. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного изделия. Гарантия на изделие подразумевает под собой его бесплатный ремонт, либо замену на аналогичное изделие, в случае невозможности ремонта в течение гарантийного срока при соблюдении потребителем условий эксплуатации. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства.

Гарантия составляет 1 год с момента продажи.

В течение гарантийного срока устраняются бесплатно неисправности, возникшие из-за применения некачественного материала при производстве и из-за дефектов сборки, допущенных по вине производителя. Изделие принимается в ремонт в чистом виде и полной комплектации. По вопросам гарантийного обслуживания просьба обращаться к продавцу.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

1. Использовании изделия не по назначению или с нарушениями правил эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции.
2. При наличии механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений, деформации корпуса или любых других элементов конструкции).
3. При наличии внутри изделия посторонних предметов.
4. При наличии признаков самостоятельного ремонта.
5. При наличии изменений конструкции.
6. При наличии загрязнений изделия, как внутренних, так и внешних (опилок, наличие песка, засохшего раствора, следы копоти и т.д.).

7. В случае, если будет полностью или частично изменен, стерт, удален или неразборчив серийный номер изделия/дата производства, указанные на технической этикетке.
8. Воздействие на изделие повышенной влажности, наличие ржавчины внутри и снаружи изделия, химически агрессивных веществ, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия.
9. В случае неправильного подключения изделия к электрической сети, а также не исправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети.
10. В случае наличия неисправности, возникшей из-за отсутствия заземления при подключении.
11. Гарантия не распространяется на дефекты, являющиеся результатом неправильной или небрежной эксплуатации, транспортировки, хранения, стихийного бедствия, аварии и т.п.
12. Условия гарантии не предусматривают регулярного обслуживания изделия, а также выезд мастера к месту установки.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель	Масляный обогреватель TERMATIK
Заводской серийный номер	
Дата продажи	
	М.П.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Претензии к комплектации и внешнему виду не имею. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия.

Ф.И.О Покупателя

Подпись Покупателя

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: NINGBO HAIYAN ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD

Адрес: FUHAI INDUSTRY ZONE, CIXI, NINGBO, КИТАЙ

Мод.: XE-15, XE-20, XE-25

ПОСТАВЩИК: Ningbo HWIYS Commerce Co., Ltd,

Адрес: Room20-1, Hengyuan Plaza, Building 1, Baishalu Street, Cixi, Ningbo, Китай

ИМПОРТЕР:

ООО «СТД «Петрович»

Адрес: Санкт-Петербург, ул. Софийская, д. 59, к. 2, стр 1, оф. 44

тел. +7-812-334-88-88

Сделано в Китае.